

《Migrant/expat/refugee,英语中如何描述离开家乡的人们》

Refugees / ?? ? migrants / ????????

??? illegal ?? migrant ?????????????????10????2514?



"The BBC uses the term migrant to refer to all people on the move who have yet to complete the legal process of claiming asylum. This group includes people fleeing war-torn countries such as Syria, who are likely to be granted refugee status, as well as people who are seeking jobs and better lives, who governments are likely to rule are economic migrants."

?????

Immigrants ? emigrants ????

Migrant ????????? refugee ????????2015?9????????????? immigrant?OxfordDictionaries.com ? immigrant ??? a person who comes to live permanently in a foreign country?

dazhe

Migrant ?????2015?9?????? refugee?????immigrant?expat?asylum seekers

?????????? immigrant ???? migrant ?????????????????? illegal???????????? undocumented?

?? migrant?immigrant ???????? illegal

?????????OED?????immigrant ???18?????????????? emigrant????emigrant ???????????? migrant ?16.4??

Asylum seekers??????? displaced people???????

Refugee ??????????????? OED ????????17?????????????????????????? Protestant who fled France to seek refuge elsewhere from religious persecution"????????1685??????? the Edict of Nantes??????Huguenots????

Expats ??

expat?10????????British